

# नर्सिंग-देखभाल बीमा के प्रीमियम की सूचना

## 介護保険料の通知書



यह नोटिस (लिफाफा), नर्सिंग-देखभाल बीमा के प्रीमियम की सूचना है। यदि निम्नलिखित लाल रंग की "तोचिगी प्रिफेक्चर, ओयामा शहर भुगतान (पेमेंट) सूचना" संलग्न है, तो कृपया देय तिथि से पहले भुगतान करें।

この通知（封筒）は、介護保険料の通知書です。下記の赤色の「栃木県小山市 納付（納入）通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。

77 栃木県小山市 納付（納入）済通知書		公 通算振込料金 加入者負担	栃木県小山市原符兼 振込金受領書	公 通算振込料金 加入者負担	栃木県小山市領収証書
加入者名	小山市会計管理者	口座記号番号	00130-9-967143	合計金額	①
収納票番号	09208	納付番号		確認番号	
税目等		年度		通知書番号	
納期限		年度 課税分			
33					
領収日付印					
宛名コード		コンビニ・MPN 利用状況			
納付者氏名		合計金額			
納付額					
徴収手数料 延滞金					
加入者情報	小山市会計管理者	口座記号番号	00130-9-967143	納付番号	
宛名コード		納付額		延滞金	
納付額		徴収手数料		合計金額	
納期限					
主管所名	領収日付印				

① भुगतान राशि  
納付額

आप कन्वीनियन्स स्टोर, स्मार्टफोन के भुगतान ऐप, क्रेडिट कार्ड, बैंक काउंटर और नगरपालिका कार्यालय के माध्यम से भुगतान कर सकते हैं।

② देय तिथि  
納期限

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

# नर्सिंग-देखभाल बीमा के प्रीमियम की सूचना

## 介護保険料の通知書

**納めるところ**  
金融機関(ゆうちょ銀行・郵便  
については納期限内に限る)  
詳しくはホーム  
ページをご確認  
ください。

**Pay-easy(ペイジー)**  
対応しているATMやイン  
ターネットバンキングで納付  
することができます。

地方税お支払サイト  
eLマークのある、納期限内  
の納付書が利用できます。  
地方税お支払サイトや対応の  
スマホ決済アプリより納付が  
できます。  
詳しくは二次元  
バーコードより  
ご確認ください。

その他  
小山市役所・各出張所  
口座振替の申込み  
市役所窓口、市内金融機関窓口、  
または、小山市ホームページ  
[Web口座振替受付サービス]  
より申込みできます。  
<https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/211571.html>

問合せ先  
納税課 0285-22-9444

**納めるところ**  
コンビニエンスストア  
(ただし、納付書にバーコードが印字されている  
もの及び納期限内に限る)  
MMK設備店 くらしハウス  
スリーエイト 生活彩家  
セイコーマート セブンイレブン  
ダイエー デイリーヤマザキ  
ニューデリーヤマザキストア ハセガワストア  
ハマナスクラブ ファミリーマート ポプラ  
ミニストップ ヤマザキスペシャルパートナ  
ーショップ  
ヤマザキデイリーストア ローソン  
ローソンストア100  
PayPay LINE Pay (スマホ決済アプリ)  
OPayPay LINE Payでの納付は、領収証書が発行  
されません。

クレジットカード納付(インターネットのみ  
手続書については小山市ホームページを  
ご確認ください)  
<https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/1195.html>

**ゆうちょ銀行又は郵便局で  
納付される際のご注意**

- この用紙は、機械で処理しますので、汚  
しや折れ、折り曲げたりしないでください。
- この用紙は、ゆうちょ銀行又は郵便局の  
払込機能付きATMでもご利用いただけま  
す。
- この払込票を、ゆうちょ銀行又は郵便局  
の券外欄にお預けになるときは、引換えに  
預かり証を必ずお受け取りください。
- 払込みの際、法令等に基づき、運転免許  
証等、顔写真付きの公的証明書類のご提示  
をお願いする場合があります。
- ご依頼人様からご提出いただきました払  
込書に記載されたおこと、おなまえ等は、  
加入者様に通知する場合があります。
- この受領証は、払込みの証拠となるもの  
ですから大切に保管してください。

この払込取扱票は機械で処理しますので、中央の欄を汚さないよう特に  
ご注意ください。  
また、本票を折ったり曲げたりしないでください、(ゆうちょ銀行)  
この場所には何も記載しないでください。

### भुगतान पद्धति

納付方法

“ओयामा शहर के करों की मार्गदर्शिका” के लिए कृपया निम्नलिखित URL देखें।

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

<https://www.city.oyama.tochigi.jp/kurashi/zei-hoken-nenkin/shizei/seido/page001004.html>

### [संपर्क] 【お問合せ先】

#### [भुगतान के बारे में]

ओयामा नगरपालिका कार्यालय, कर भुगतान प्रभाग  
पता: 1-1-1 च्युओ-चो, ओयामा शहर, तोचिगी प्रिफेक्चर  
फोन: 0285-22-9444

【納付について】  
小山市役所 納税課  
住所: 栃木県小山市中央町1-1-1  
電話: 0285-22-9444

#### [कर-निर्धारण के बारे में]

ओयामा नगरपालिका कार्यालय, नगरपालिका कर प्रभाग  
पता: 1-1-1 च्युओ-चो, ओयामा शहर, तोचिगी प्रिफेक्चर  
फोन: 0285-22-9422

【賦課について】  
小山市役所 市民税課  
住所: 栃木県小山市中央町1-1-1  
電話: 0285-22-9422